

sinopsis

Centro Parroquial de San Pedro de Chanel, en Bourg-en-Bresse

Este situado en la zona moderna y se ha distribuido en tres plantas:

- Sótano: con garaje público.
- Planta noble: con nave capaz para 639 plazas, capilla, mortuorio, sacristía, presbiterio y oficinas; además de la plaza, el jardín, aparcamiento y campanil.
- Planta alta: con salas de catecismo, tribuna, oficinas y estancias anexas al presbiterio.

Construcción fundamental de hormigón visto con pilares metálicos.

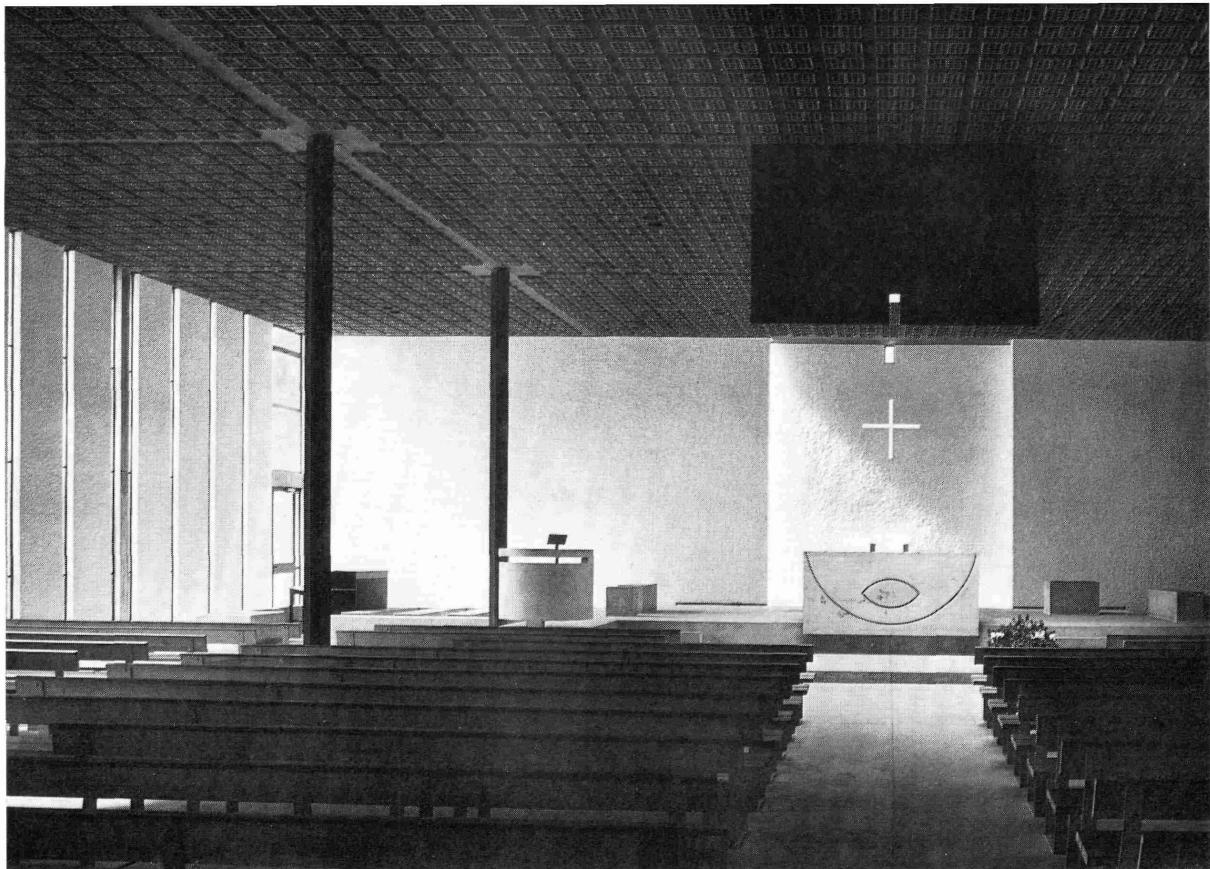
Centro Parroquial de San Juan Bautista de La Salle, en Ruán

Está situado en la orilla izquierda del Sena. Consta de una sola planta, con nave para 600 fieles, capilla, salas de catecismo, dos sacristías, mortuorio, presbiterio, coro y jardines.

Construcción a base de hormigón, fábrica de ladrillo a cara vista y cubierta metálica revestida de madera el interior.

148 - 146

2 iglesias
de Pierre Pinsard
arquitecto
FRANCIA



Centro Parroquial de San Pedro de Chanel, en Bourg-en-Bresse

Está situado en un barrio de nueva construcción y se ha organizado en tres plantas:

Sótano, que alberga un amplio garaje de uso público.

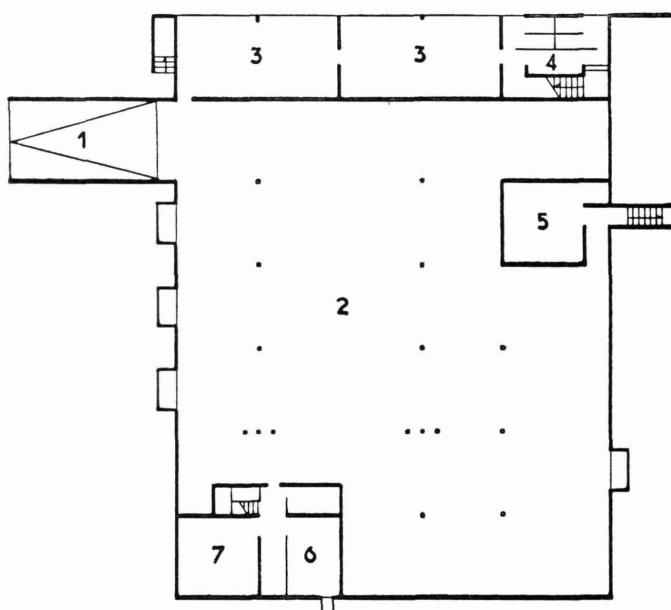
Planta noble, compuesta de la nave de la iglesia —con capacidad para 639 fieles—, capilla de semana, atrio, altar del Santísimo Sacramento, capilla mortuoria, pilas bautismales, confesionarios, coro, sacristía, sacristía de monaguillos, escalera a la tribuna, secretaría, oficinas, sala de reuniones, aparcamiento, plaza principal, jardines y campaniles.

Planta alta, con vacío de la nave, tribuna, estancias anexas al presbiterio, oficinas y tres salas de catecismo.

Los tres campaniles están separados entre sí y separados asimismo del cuerpo de la iglesia.

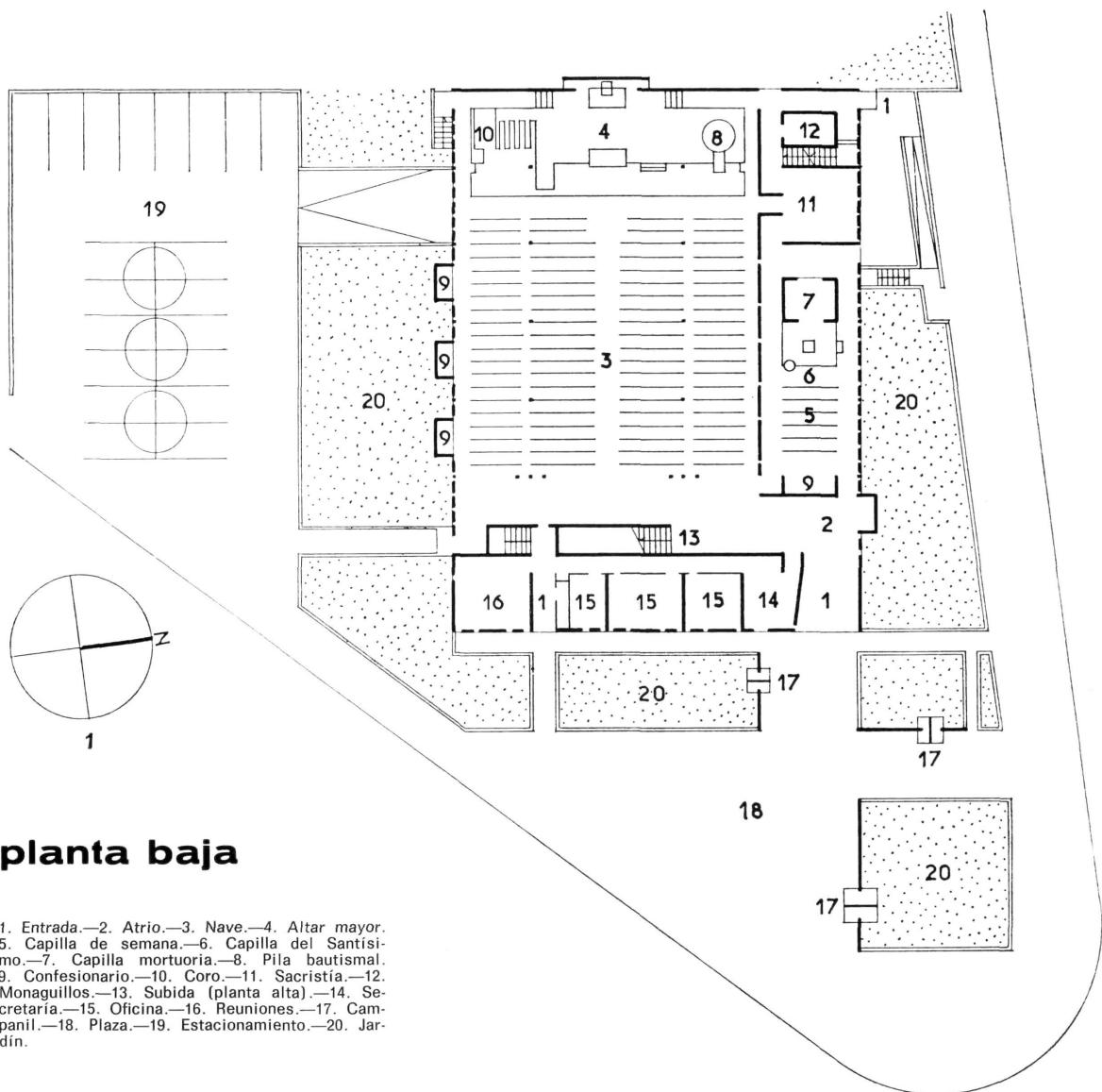
Construcción de hormigón armado visto o enfoscado y pintado de blanco.

Arq. colaborador: HUGO VOLLMAR.



planta de sótano

1. Acceso al garaje.—2. Garaje.—3. Sala de reuniones.—4. Vestuarios y aseos.—5. Calefacción.—6. Lavandería.—7. Sótano.

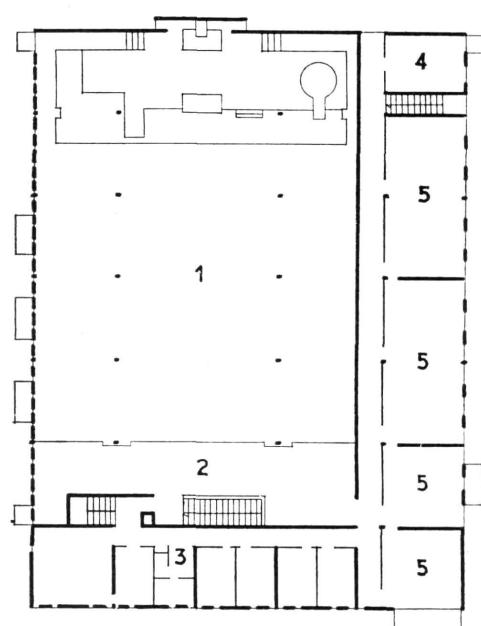


planta baja

1. Entrada.—2. Atrio.—3. Nave.—4. Altar mayor.
5. Capilla de semana.—6. Capilla del Santísimo.
7. Capilla mortuoria.—8. Pila bautismal.
9. Confesionario.—10. Coro.—11. Sacristía.—12.
Monaguillos.—13. Subida (planta alta).—14. Se-
cretaría.—15. Oficina.—16. Reuniones.—17. Cam-
panil.—18. Plaza.—19. Estacionamiento.—20. Jardín.

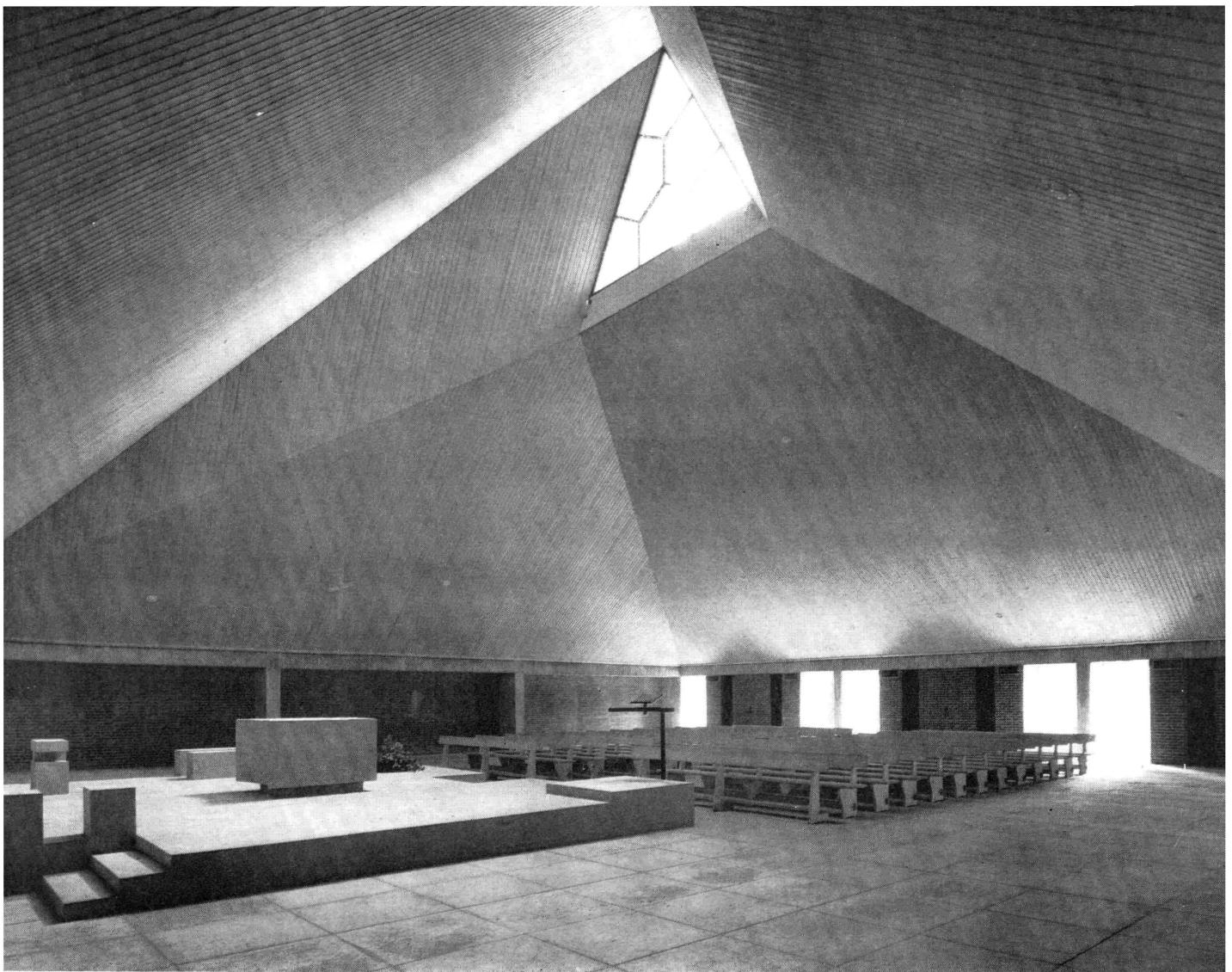
En la nave dos filas de pilares metálicos soportan la cubierta. El coro recibe luz natural de un amplio lucernario.

Es particularmente interesante el techo, construido a base de ladrillos perforados vistos que proporcionan unas excelentes condiciones acústicas a la nave.



1. Vacío (nave).—2. Planta alta.—3. Presbiterio.
4. Oficina.—5. Sala de catecismo.

planta primera



Centro Parroquial de San Juan Bautista de La Salle, en Ruán

Ha sido construido dentro de la ciudad, a la orilla izquierda del Sena.

Consta de una sola planta, distribuida en: atrio, gran nave, para 600 fieles, altar mayor, capilla de semana, altar del Santísimo Sacramento, capilla mortuoria, pilas bautismales, confesionarios, coro, sacristía, oficinas, presbiterio, escalera que baja a las zonas de instalaciones, tres salas de catecismo, vestuarios y aseos, zona de calefacción de la nave, campanil, jardín interior, jardines exteriores y zona de descanso.

El cuerpo de edificio que rodea a la nave de la iglesia está construido a base de fábrica de ladrillo y hormigón armado visto con cubierta plana.

La iglesia propiamente dicha tiene una cubierta metálica que apoya sobre un zuncho de atado de hormigón armado —que corre a lo largo de sus cuatro lados—, apoyado a su vez sobre pilares del mismo material. El acabado exterior es de pizarra y el interior de madera de abeto encerada, constituyendo distintos planos triangulares y uno trapezoidal de gran sencillez y plástica acusada. La iluminación natural proviene de un triángulo de vidrio suspendido verticalmente en el vértice de la pirámide.

Como en la iglesia que se ha descrito anteriormente, ésta goza de una acústica de excepcional calidad.

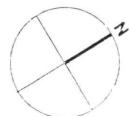
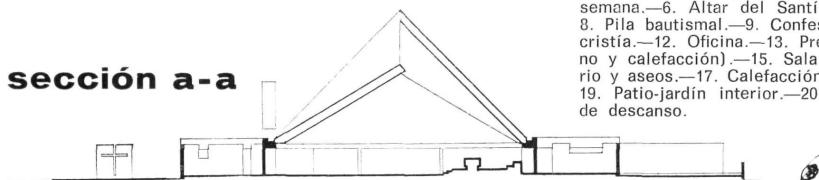
Ambas son sencillas, responden a un concepto verdaderamente actual en este tipo de edificios y su fisonomía es completamente diferente.

Arq. colaborador: HUGO VOLLMAR.

Foto: TECHNIQUE

planta y sección

sección a-a



1. Entrada.—2. Atrio.—3. Nave.—4. Altar.—5. Capilla de semana.—6. Altar del Santísimo.—7. Capilla mortuoria.—8. Pila bautismal.—9. Confesionario.—10. Coro.—11. Sacristía.—12. Oficina.—13. Presbiterio.—14. Bajada (sótano y calefacción).—15. Sala de catecismo.—16. Vestuario y aseos.—17. Calefacción de la nave.—18. Campanil.—19. Patio-jardín interior.—20. Jardín exterior.—21. Zona de descanso.

résumé

Deux églises de Pierre Pinsard,
architecte - France

Centre paroissial Saint-Pierre de Chanel à Bourg-en-Bresse

Situé dans le quartier neuf de la ville, ce centre paroissial comprend principalement:

- au sous-sol, un vaste garage qui est utilisé par les habitants de la cité,
- au rez-de-chaussée, l'église avec ses 639 places, une chapelle de semaine, une chapelle mortuaire, une sacristie, le presbytère et les bureaux, en plus du parvis, du jardin, du parking et du clocher,
- à l'étage, 4 salles de catéchisme, les chambres du presbytère et une tribune donnant sur l'église.

La construction est en béton armé laissé, par endroits seulement, brut de décoffrage. Dans la nef, huit points d'appui métalliques supportent le plafond et la toiture terrasse.

Centre paroissial Saint-Jean Baptiste de La Salle à Rouen

Ce centre paroissial est situé sur la rive gauche de la Seine. Construit entièrement à rez-de-chaussée, il se compose principalement d'une église de 600 places, de 3 salles de catéchisme, d'une chapelle de semaine, de deux sacristies, d'un presbytère, d'un narthex avec patio et porte cloche.

L'ensemble donne sur des jardins intérieurs et extérieurs, et sa construction est en brique et béton armé, charpente métallique revêtue d'un parquet de sapin ciré à l'intérieur.

summary

Two Churches by Pierre Pinsard,
Architect - France

Parish Centre of Saint Pierre de Chanel, Bourg-en-Bresse

It is located in the modern part of the town, and is built on three levels:

- Basement, with public garage.
- Ground floor, which has nave with seating capacity for 639, chapel, mortuary, sacristy, presbytery and offices, as well as courtyard, garden, car-park and belfry.
- Upper floor, with catechism rooms, gallery, offices and sitting rooms annexed to the presbytery.

The basic construction is of exposed concrete with metal columns.

Parish Centre of Saint Jean Baptiste de La Salle, Rouen

This building is situated on the left bank of the Seine. Consisting of one floor only, it has a main nave with room for 600 persons, a chapel, catechism rooms, two sacristies, mortuary, presbytery, choir and gardens.

The construction is of concrete faced with brick, and metal roof with interior wood lining.

zusammenfassung

Zwei Kirchen von Pierre Pinsard,
Architekt - Frankreich

Pfarrzentrum Sankt Peter Chanel, bei Bourg-en-Bresse

Dieses Pfarrzentrum befindet sich in einem modernen Viertel und ist in drei Geschosse verteilt:

- Ein Untergeschoss: als öffentliche Garage.
- Ein Hauptgeschoss: mit einer Halle die 639 Plätze enthält, eine Kapelle, Leichenhalle, Sakristei, Altarraum und Bürräume, dazu noch einen Vorplatz mit Garten, Parkplätze und ein Glockenturm.
- Ein oberes Geschoss: mit Katechismuslehrräumen, eine Empore, ebenfalls Bürräume und Altarnebenräume.

Die Bauweise besteht aus einfachen Sichtbeton und Metallstützen.

Pfarrzentrum des Heiligen Johann Baptist von La Salle, in Rouen

Am linken Seine Ufer gelegen, besteht dieses Pfarrzentrum aus einem einzigen Geschoss, mit einer Halle für 600 Personen, eine Kapelle, ein Katechismuslehrraum, zwei Sakristeien, eine Leichenhalle, Altarraum, Chor und Gartenanlagen.

Als Baumaterial wurde Beton und Sichtmauerwerk verwendet, sowie ein Metalldach das innen mit Holz verkleidet wurde.